

NOT TO BE ISSUED

وَلِيَكْتَبَ بَيْنَكُمُ الْكِتَابُ بِالْعَدْلِ

CHECKED

محمد خدای عز و جل و آسمان که درین زمین حکومت اقتدران رساله مفیده معنی

CHECKED 1995



تَضَحُّهُ قَتَاوَرَعْلَاوَزَمَان

ked  
87

بجواز تعلیم کتابه النسون

از تصانیف و ادبای اعیان جناب مولانا حکیم کمال احمد کندی پوری سلمه انسان

مطبع انوار احمد واقع الہ آباد مجنوب گریڈ

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

مشمول عنایت فراوانم کن  
از جوش شگفتگی گلستانم کن

یارب یارب برین احسانم کن  
عمریست کہ طبع من ملالت زدہ است

فقیر حقیر وکیل احمد سکندر پوری عرض کرتا ہے کہ اگرچہ زمانے کی شعبہ بازیوں  
اوزیر نگینوں سے ہر عہد کے لوگ کچھ نہ کچھ اپنے اپنے زمانے کی شکایت کرتے آتے  
ہیں مگر اس زمانہ کا جو چل رہا ہے کچھ سماں ہی نہ لایا ہے۔ اگر اچانک دو عالموں میں  
کسی مسئلہ میں اختلاف آرا رہو گیا تو ان میں دلی اتحاد کیون نہ ہو مگر اہل فساد کو ایک  
شخص کی خیر خواہی کے پردے میں دوسرے کی نیگ نامی پر دھبہ لگانے کے لیے  
دور دور کی ہو جھپتی ہے اس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ بات کا بدنظر بنجاتا ہے قسم قسم کے  
فساد اٹھ کھڑے ہوتے ہیں۔ مسلمانوں کے باہمی اتفاق کا مطلع غبار آلود ہو جاتا  
ہے۔ دلوں میں کدورت آجاتی ہے۔ آپس میں سوطح سے نکتہ چینی کا موقع  
ہاتھ آتا ہے چند سال ہوئے کہ جناب مولانا ابوالحسنات محمد عبدالحی صاحب رحم  
نے جو نامی عالم اور ہمارے معزز دوست تھے ایک استفتا کے جواب میں  
یہ تحریر فرمایا تھا کہ عورتوں کو کتابت کی تعلیم جائز ہے اور اس دعویٰ پر حدیث شفا  
سے استدلال کیا تھا یہ استفتاء مع جواب کے حکماء رام پور۔ کان پور۔  
علی گڑھ۔ مدراس۔ پنجاب کی دستخطین و مہرین ہو کر سالہ قفا وے العلماء  
الاعیان علی ہاتھ کتابۃ النسوان میں شائع کیا گیا۔ علما میں آراء کا اختلاف تو

ہوا ہی کرتا ہے شاید بہت کم ایسے فقہی مسئلے ہوں گے جنکو سب نے مان لیا ہو  
 اور کسی نے اوسمین اختلاف نہ کیا ہو۔ جہاں جمہور علماء نے اتفاق کیا بعض اکابر  
 علماء کو اختلاف بھی ہوا پھر کیا تھا۔ جو لوگ ایسے مواقع کے منظر رہتے ہیں اونکو اسکے  
 ذریعہ سے مولانا کی بدنامی کا موقع ہاتھ آیا رسالہ صواعق الملک الدیان  
 علی من اباح الکتابۃ لمسائر الزمان اسکے رد میں شائع کیا گیا۔ اس نام سے  
 جس قدر غیظ و غضب پکٹتا ہے وہ ظاہر ہے اس سے بڑھ کر کیا ہوگا کہ مصنف نے اپنے  
 خیال میں تمام علماء مجوزین کے سر دن پر سچ محجلی گرا ہی دی۔ ہم نے مانا کہ اس نام  
 میں مولوی بشیر الدین قنوجی کی تقلید کی گئی ہے۔ انھوں نے صواعق البیتہ شریف  
 الشیاطین اللہابیہ ایک رسالہ بحواب حامی سنت حامی بدعت حضرت مولانا افضل ربو  
 صاحب بدایونی رحمۃ اللہ علیہ کے لکھا ہے یہ نہ سوچا کہ یہ نام کس قدر تہذیب کے  
 عالیشان ایوان سے دور واقع ہے پھر کیا ضرور ہے کہ ایسے امیرین ایسے شخص کی  
 تقلید کی جائے؟ غیر و نہال یا رچھپتا ہے؟ ذوق ذنب بھی ہے آفتاب کے ساتھ؟  
 اگر کسی نے جھک مارا گوہ کھایا تو آپ اپنے لب و دہان کو ایسے نامہذب الفاظ سے  
 کیوں آلودہ فرماتے ہیں۔ میں سر دست یہ نہیں ظاہر کرتا کہ رسالہ صواعق الملک  
 حقیقت میں کسکا تصنیف ہے اور یہ تاریخ نام کسکا رکھا ہوا ہے البتہ یہ کہنا چاہتا  
 ہوں کہ اس رسالہ کی اشاعت میں بڑا اہتمام کیا گیا اگر وقت اشاعت کا ذریعہ نہ ہوتا تو  
 اس وجہ سے کہ اس میں مولانا محمد عبید اللہ صاحب مرحوم پر تبرک لکھا ہوا ہے ہندوستان  
 شاید فیصدی ایک مسلمان بھی اسکی خریداری کی طرف توجہ نہ کرتا۔ جس طرح یہ رسالہ  
 بدون طلب کے لوگوں کے پاس بھیجا گیا اوسی طرح اوسکے دو نسخے مختلف نام  
 سے میرے پاس بذریعہ ڈاک آئے۔ اسکو دیکھ کر میرے رونگٹے کھڑے ہو گئے۔  
 تھوڑے دنوں کی بات ہے کہ جب مولوی صدیق حسن بھوپالی نے سراٹھایا تھا

علمائے معاصرین سے کسی کو اونکے مقابلے کی تاب نہ تھی مولانا نے خم ٹھوک کے  
اونسے مقابلہ کیا اور بیٹھ لگا دی۔ مولوی بشیر سہسوانی بھی مولانا کے سامنے سے  
نوک دم بھاگے۔ پھر ایسے حامی اسلام کی نسبت بدگوئی کیونکر ناگوار طبع نہوتی۔  
خصوصاً ایسی صورت میں کہ وہ ہمارے استاد زادے بھی تھے اور اونکے انتقال پر  
کئی سال گزر گئے ہیں اذکر و احوہ تاکہ بالخیار۔ سخت مجبوری سے میں نے رسالہ  
نتیجہ البیان بجز تحلیل کتابۃ النساء لکھا مگر نہایت متانت سے اس مسئلہ کی تحقیق  
و تنقید کی۔ مجھے یہ خیال تھا کہ ہمارے معزز علمائے معاصر انصاف کی نظر سے ملاحظہ  
فرمائیں گے۔ مگر مجھ کو خارجاً معتبر ذریعہ سے معلوم ہوا کہ نتیجہ البیان کے جواب  
کے لئے کچھ ٹھہری پک رہی ہے۔ مختلف اشخاص جواب لکھنے پر آمادہ ہیں۔ قسم قسم  
کے مشورے ہو رہے ہیں۔ میں نے سوچا کیا تھا اور ہوا کیا ہے

نود غلط بود انچہ ما پنداشتیم \*

شکوہ نہ رقیبون سے نہ جانان سے گلہ نہ  
آنسو جو نہ بتے تو میں آنکھوں سے نہ کرتا  
بڑے افسوس کا مقام ہے کہ اگر تیسیم بھی کر لیا جاوے کہ یہ مسئلہ فقہی مختلف  
فیما ہے تو اس خانہ جنگی کا کیا فائدہ۔

مجھ کو مقابلہ ہوا کس خانہ جنگ سے  
یہ وہ زمانہ ہے کہ کلامی مسئلے میں جھگڑے پھیلے ہوئے ہیں بعض لوگ اللہ تعالیٰ  
جل شانہ کو صاف صاف جھوٹا بنا رہے ہیں تو زیادہ توجہ اس طرف کرنی چاہیے۔ جب  
اپس میں چھوٹی چھوٹی باتیں اس قدر طول پکڑیں گی تو پھر اتنی فرصت کہاں کہ ان  
لوگوں کی خبر لی جائے۔ چونکہ نتیجہ البیان کے جواب میں ایسا اہتمام دپیش ہے  
جیسا شیر کے شکار میں ہوتا ہے ایک صاحب سے صبر نہ ہو سکا اونھوں نے دو

صفحہ کا اشتہار اندرون شائع فرمایا ہے جس میں دو خطا بر کرتے ہیں کہ (تنقیح البیان کا ایک مختصر جواب علی سبیل الاستعمال جناب مولوی قاضی عبدالقدوس ننگوری کے مدرس نے لکھ کے بھیجا ہے مگر دوسرے اجوبہ بسیط و وجیز جو لکھے جاتے ہیں انکا انتظار ہے جب سب طیار ہو جائیں گے سب کو ایک جگہ چھاپ کر شائع کئے جائیں گے) ہم مدرس صاحب کو نہیں جانتے مگر مولوی حاجی عبدالقدوس ننگوری تو نامی عالم و میرے اجاب سے ہیں۔ خیر آنچہ از دوست میر سہ نیکو ست \*  
 میں بھی خدمت گذاری کے لئے موجود ہوں۔

یار نے وعدہ کیا ہوا ہے آج کے لئے منتظر ہوں راہ میں آنکھیں بچھانیکے لئے آتے ہیں وہ دل ہمارا آزمائیکے لئے جاتے ہیں ہم اپنی جان بازی خانیکی لئے انتظار میں ایک دن ایک سال کے برابر گزرتا ہے۔ دیکھیے یہ رسالے کب تک ہ دکھاتے ہیں یہاں کہ ترا تگ در کنار کشم \* بہ تنگ آمدہ ام چند انتظار کشم \*  
 میرا دل بھی بھرا ہوا ہے۔ میں بھی دل کھول کر دکھا دوں گا۔

گل مرے داغوں کے دھن توڑا کھلنے دو سیر دکھلائی گئے تھو یہ گلستان ہو کر مجھے خیال تھا کہ یہ پہلا اشتہار ہے جو بعد مشورے کے لکھا گیا ہے البتہ اس میں معقول باتیں ہوں گی مگر افسوس ہے کہ یہ ستر یا گالی گلوچ سے بھرا ہوا ہے \*  
 اونچیں خوب دل آزاری جو آگے تھی سو اب بھی ہو + وفا کی ہکو بیماری جو آگے تھی سو اب بھی ہے اس میں کوئی بات ایسی نہیں پائی جاتی جس سے یہ سمجھا جاوے کہ یہ رسالہ تنقیح البیان کا جواب ہے۔

بہت شور سنتے تھے پہلو میں دل کا \* جو چیرا تو اک قطرہ خون نکلا \*  
 اس بات کو خیال رکھنا چاہیے کہ ماہ الاختلاف میں موضوع کتابت نسوان ہے جسکا جواز میں ثابت کر دکھایا۔ آپ کو اختیار ہے نقض اجمالی یا تفصیلی یا معارضہ

پیش کیجئے۔ مولوی عبدالحی مرحوم کا سب و شتم یا اون کے مسامحات کا ذکر (بظہر بک)  
واقع میں بشریت سے کہیں تسامح واقع ہوا ہو) نہ لقص ہے نہ معارضہ نہ اثبات  
مدعا کے لئے کوئی دلیل ہے۔ اگر وہ جوابات جنکی اشاعت کا وعدہ ہوا ہے اسی قسم  
کے ہیں تو میں اونکو دوسری سے عشق اللہ کہتا ہوں۔ ہاں اس زمانہ میں مولوی صاحب  
مرحوم کے بہت سے شاگرد بڑے لائق و ذی استعداد موجود ہیں اگر انکو دشنام  
زشت سننے کا تحمل نہ رہا۔ بلحاظ اشتغال طبع کے انھوں نے بھی شہرین کے  
اساتذہ کو برا بھلا کہا۔ یا انکی غلطیاں پیش کیں تو میں اس سے بری ہوں۔ خدا  
بخشے مولوی محمد شاہ پنجابی دہلوی میرے دوست تھے اون سے میں خوش میرا خدا  
خوش مگر تعجب ہے کہ انکے تلامذہ اور مولوی صاحب مرحوم کو گالیان  
اللہ کی قدرت ہے کہ وہ کتے میں تفسیق جو کرتے تھے آغوش میں آغوش کرے لگے  
مشکل یہ ہے کہ یہ بات نہیں مشہور ہے کہ دیرپوہ اس فساد کے مشتعل ایک دوسرے  
صاحب ہیں۔ چرخ کو کب یہ سلیقہ ہو تم گاریں؟ کوئی معشوق ہو اس پر وہ زنگاریں؟  
معلوم نہیں کہ یہ لڑائی کس کس کو تباہ کرتی ہے اس آگ کی چنگاری کہاں کہاں  
اور کس کس کو جلا کر خاک سیاہ کرتی ہے۔ خصوصاً ایسی صورت میں کہ ان حضرات کے  
تلامذہ کے قلوب بھی آپس میں پھوٹ کی طرح پھٹے ہیں۔ یہاں تک کہ بعض تلامذہ  
نواب قطب الدین خان مرحوم کو جو مولوی محمد شاہ مرحوم کے استاد تھے قطب  
اسلم علیہ کہتے ہیں۔ غرض خانہ جنگی کے آثار نمایاں ہیں۔ اللہ اپنا فضل کرے  
اور انکے قلوب کی اصلاح فرمائے۔ اس اشتہار میں جو کچھ صاحب تنقیح البیان  
سے سچ ادائیگی گئی ہے اس سے زیادہ بحث نہیں۔

ممنون شوم زہر کہ تم کج کند نگاہ تیر کجست آئی رحمت نشانہ را  
البتہ مولوی محمد قاسم نانوتوی مرحوم کی نسبت سخت الفاظ کا استعمال کر کے

اوسمین یوں لکھا گیا ہے کہ اب ہم بھی آپ کی خدمت میں عرض کرتے ہیں کہ  
 براے خدا آپ ہی ہم کو سمجھا دیتے اور سارے جہان کے علماء کے افہام  
 اس سے قاصر ہو گئے دیکھو یہی مسئلہ عرش ہے جبکہ مولوی محمد بشیر سہسوانی نے  
 مولوی عبدالحی صاحب پر اعتراض کیا باین طور کہ موافق ہے مسلک تمھارا اپن  
 کے مسئلہ استواء علی العرش میں تو کہا در جواب اس کے مولوی صاحب موصوف  
 نے عبارت افکنی بعینہ یہ ہے ابرار النخی کو دیکھو اقول انی صاواقفت ابن  
 تیمیہ فی مسئلۃ الاستواء الا انہ قد وافق فیہ جماعات الصحابة و  
 التابعین والاعمام المجتہدین انتھی بقدر الحاجة اور آپ اپنے رسالہ  
 صیانة الايمان میں لکھتے ہیں عبارت اسکی یہ ہے۔ جاننا چاہیے کہ بادی اول  
 اس مذہب کا ابن تیمیہ جنہلی ہے کہ اوسنے نظر ضلال و اضلال کے بیشتر امور میں  
 میں پیدا کئے۔ خدائے لئے جہت و جمیت ثابت کی۔ سفر زیارت نبی صلی اللہ  
 علیہ وسلم کو حرام بتایا۔ حضرت فاطمہ زہرا رضی اللہ عنہا کو مرتکب معصیت و گرفتار  
 غضب الہی ٹھہرایا الخ اتنا اور بھی ہم کو سمجھا دیتے کہ مفہوم مولوی صاحب موصوف  
 اور آپ کی عبارت کا ایک ہے یا غیر پھر فرمائیے کہ مولوی صاحب نہ سمجھے یا  
 آپ نہ سمجھے اس حال کو پہنچے ترے قصے سے کہ اب براضی ہیں اگر عد بھی کریں فیصلہ بنا  
 اصل تو یہ ہے کہ ہم بھی سمجھے اور مولوی صاحب مرحوم بھی ابرار النخی کی پوری عبارت  
 دیکھنے سے شبہ دفع ہو جاتا ہے عبارت یہ ہے اما تری العلماء المذکورین  
 لایوافقون شیخ الاسلام ابن تیمیہ فی کل مسئلۃ بل فیما کان ثابتاً بالکتاب  
 والسنة الصحيحة واما ما کان مخالفا لهما فیردون علیہ وقد وافق المعتز  
 ایضا ابن تیمیہ فی بعض فتاواہ فی مسئلۃ الاستواء۔ اس کے جواب میں مولوی صاحب  
 مرحوم نے بطور تسلیم و نقض تفصیلی کے وہ عبارت لکھی جسکو مشتر نے نقل کیا ہے۔

اسپر دلیل یہ ہے کہ جب یہ بات خود آپ فرماتے ہیں کہ مولوی صاحب مرحوم نے فرمایا کہ اس سالہ استوار میں لوگوں نے کچھ زیادتی کمی کر دی ہے تو پھر موات ابن تیمیہ کی کہان رہی۔ اب عبارت منقولہ کے یہ مطلب ہوئے کہ میں نے تو مسئلہ استوار میں ابن تیمیہ کی موافقت نہیں کی ہے البتہ یہ ثابت ہے کہ اس مسئلہ میں جماعات صحابہ و تابعین وائمہ مجتہدین سے موافقت کی ہے۔

راہد و واہ کیا کسے بتوں کو سجد کلمہ رکھ کر تو بولوں نہ مسلمان ہو کر چونکہ مجھے اس ارشاد کے ساتھ کہ اب اسپر راضی ہوں کہ اعدا فیصلہ کریں استفسار فرمایا گیا اس لئے میں نے عرض کیا ماننے نہ ماننے کا آپ کو اختیار ہے۔

منصفی ہو تو غضب نامنصفی ہو تو ستم خاص میرا فیصلہ ظالم نے مجھ پر رکھ دیا مان یہ بات رہی جاتی ہے کہ یہ شعر جو لکھا گیا۔

اس حال کو پہنچے ترے قصے سے کاب راضی ہیں گرا اعدا بھی کریں فیصلہ اپنا معلوم نہیں یہ شعر کس کا ہے پہلے مصرع کی کٹ گئی ہر دم + اور ثانیہ کا بٹ گیا ہے ستم بیچارے شاعر کی روح قبر میں ٹپٹی ہوگی اور کتنی ہوگی شعر مراد رس کہ برد جن کی طبیعت میں شعر کا مذاق نہیں ہوتا اگر وہ کبھی گنگنا تے ہیں یا کوئی شعر کسی محفل میں زبان پر لاتے ہیں شعر کی زمین کو خاک میں ملا تے ہیں بے شک شاعریت چڑھی کھیر ہے۔ مگر علم عروض نہایت آسان فن ہے اس شعر کی تقطیع کر کے یہ ارشاد ہو کہ یہ دونوں مصراع کس بحر سے ہیں۔ اگر سچ مچ ابن تیمیہ کی ایسی مخالفت چاہیے کہ کسی امر میں اس سے اتفاق نہ ہو تو پھر شوکانے کے پس خوردہ اوتھانے کی کیا ضرورت ہے۔ یہ تقریر ایسی نہیں ہے کہ خاص طور پر مخفی ہو اگر خدا نخواستہ مولوی بشیر سہسوانی کے حوائثین اسے سن پائیں اور یوں کہیں کہ کیوں جی تم نے مسئلہ عدم جواز تعلیم کتابت نسوان میں شوکانی کا مسلک کیوں



اختیار کیا اور فتح القدیر شوکانی کا کیون حوالہ دیا معلوم نہیں کیا جواب پیش کیا جائیگا  
 اگر پرسند تو تقلید شوکانی چہ کر دمی چہ خواہی گفت قربانت شوتم ہا من جان گویم  
 اب ضروری امر کی طرف توجہ ہوتا ہوں دل لگا کر سننا چاہیے۔ تصحیح البیان میں لکھا  
 گیا ہے۔ صواعق کی تمہید میں لکھا گیا ہے کہ لڑکیوں کی تعلیم اجنبی مردوں سے بے حجاب  
 مدارس میں نہونی چاہیے اس بنیاد نفس کتابت کی تعلیم کا عدم جواز لکھا گیا اور یہ خیال  
 کیا گیا کہ مولانا مرحوم کے فتوے کا رد تحریر کیا جاتا ہی پھر فتاویٰ محرمہ علماء حرمین شریفین و  
 اللہ شرفاً و تعظیماً و مصر و بغداد و ہند و پنجاب و بنگالہ مع ترجمہ و بے ترجمہ بے سمجھے  
 بوجھے ضمیمہ رسالہ بنائے گئے اسوجہ سے ایسے فتاویٰ بھی ضمیمہ ہو گئے  
 جنہیں نفس تعلیم کتابت کا جواز لکھا ہوا ہے حالانکہ جب رد کا بیڑا اٹھایا گیا تھا تو ایسے  
 فتاویٰ کو چھوڑ دینا تھا جو تحریر مولانا کے موید تھے دیکھو مولانا کی تقریر علماء حرمین  
 شریفین وغیرہما کے مخالف نہیں ہے بلکہ انکا مفاد ایک ہے گو نفس استدلال  
 میں کچھ فرق ہو پھر مولانا کی تقریر کا جواب مستلزم رد جواب فتاویٰ علماء حرمین شریفین  
 وغیرہما ہے جو استدلالاً پیش کیا جاتا ہے ۱۰ مکش خیر من بر سینہ من +  
 توئی در دل بہاد بر تو آید ۱۱ یہ ایک موٹی سی بات تھی جو کسی کے خیال میں نہ آئی  
 پھر اگر بات کو بنگلہ بنایا تو کیا علامہ خلیف بن ابراہیم لکھتے ہیں کہ لڑکیوں کو بے پردہ  
 مدارس میں بھیج کے اجنبی مردوں سے تعلیم کتابت نہ چاہیئے اس لیے کہ اس صورت  
 میں اجنبی مردوں سے بے پردگی ہوتی ہے اون کے ساتھ اکیلے رہنا پڑتا ہے  
 یہ امور شرعاً حرام ہیں۔ علامہ محمد بن حسین مفتی مالکی نے تعلیم کتابت کو عورتوں سے  
 اور محرم مردوں سے مکروہ لکھا ہے غالباً یہاں کراہت سے کراہت تفریق ہی مراد ہے اور  
 اجنبی مردوں سے حرام لکھا ہے۔ علامہ محمد سعید کا بھی یہی مسلک ہے باقی معمولی  
 تصحیحی دستخطین ہیں۔ علامہ عبد المعطی حنفی مصری و علامہ علی احمد کی عبارتوں کا بھی

[illegible]

حاصل کرنا تھا تاکہ عوام پر اسکے ذریعہ سے تعلیم کتابت کی حرمت یا کراہت شریعی ثابت  
 کرے اسکا ذہن اس طرف کب منتقل ہوتا ہے کہ جب کسی شے حسن لذاتہ مامورہ  
 میں خاص عارض سے جو حرمت یا کراہت پائی جاوے اسکا اثر اسوقت باقی نہیں  
 رہتا جب وہ عارض نہ ہو مثلاً نماز بدو و وضو کے باطل بلکہ حرام ہے اس سے یہ نہیں لازم  
 آتا کہ جب وضو کے ساتھ نماز پڑھی جائے تو وہ حرام یا باطل ٹھہری۔ خدا کا شکر ہے کہ علامہ  
 خیر الدین کی یہ عبارت مستفتی نے لکھ دی ہے جس سے اسکی قلعی کھل گئی مستفتی کی فساد  
 نیت سے میں خیال کرتا ہوں کہ علمائے حرمین شریفین زاد ہما اللہ شرفا کے جواب میں بھی  
 اسی قسم کی عبارت ہوگی جبکو مستفتی نے خلاف مقصود سمجھ کے نکال دیا ہے خاص مری  
 فتویٰ دیکھا جاوے تو ساری قلعی کھل جاوے گی۔

اشتہار میں اس اعتراض سے گلو خلاصی کی بہت کچھ کوشش کی گئی ہے واقعی یہ  
 اعتراض ہی ایسا ہے کہ اگر یہ اعتراض نہ اٹھا تو لوگ یہی خیال کریں گے کہ ناقلین  
 فتاویٰ کو اس قدر شعور نہیں کہ جس فتاویٰ پر استدلال کرتے ہیں وہ انکے  
 موافق ہے یا مخالف اس لئے جس طرح مجنون لیلی کے فتح کی دعا کرتا تھا ہم بھی  
 یہہ چاہتے ہیں کہ یہہ فتاویٰ انکے آنسو پوچھنے کے لائق ہو جاویں۔ مگر ہم  
 جہاں تک خیال کرتے ہیں یہہ بات ایسی بگڑ گئی ہے جو کسی طرح بنائے نہیں بن سکتی۔  
 اشتہار میں ہے پہلے ہم محمد صالح ابن مرحوم صدیق کمال خنی مفتی مکہ معظمہ کی عبارت  
 نقل کئے دیتے ہیں جسپر تمام علمائے تصحیحین کی ہیں اور جن فتاویٰ کی نسبت  
 مولف تنقیح نے دعویٰ کیا ہے کہ حرمین الشریفین کے فتاویٰ نعوذ باللہ من  
 ہذا الکذب مولانا کے موافق ہیں اور دونوں کا مفاد ایک ہے دیکھو مفتی موصوف نے  
 شروع فتوے کا اس عبارت سے کیا ہے اعلو انہ قد ورد فی تعلیم النساء  
 الکتابۃ احادیث منھا ما روی عن عائشۃ رضی اللہ تعالیٰ عنہا انہا قالت

قال لنبی صلی اللہ علیہ وسلم لا تنزلوہن الغرف ولا تعلموہن الکتابۃ وعلیہن  
 الغزل وسورۃ النور انتہی بقدر الحاجة ترجمہ یعنی در باب کتابت زمان کتنی ہرین  
 وارد ہیں بعض اولن احادیث کے یہ ہیں کہ نہ رکھو تم عورتوں کو گھر کیوں میں اور نہ سکھاؤ  
 تم عورتوں کو لکھنا اور سکھاؤ تم عورتوں کو چرخہ کا تانا اور سورہ نور اور نقل کیا اس حدیث کو  
 مفتی مکہ معظمہ نے بہت کتابوں سے مثل حاشیہ شیخ زادہ - اور فتوحات الہیہ - اور  
 تفسیر روح البیان - اور رد المنتہور - اور فتح القدیر شوکانی - اور معالم التنزیل بغوی -  
 اور سراج المنیر - اور تصنیفات ابو عبد اللہ - اور تفسیر لباب التاویل اور جمع الجوامع حاکم  
 اور شعب الایمان بیہقی - اور نوادر الاصول وغیرہ - پس جبکہ فارغ ہوئے مفتی مکہ معظمہ  
 نقل حدیث مذکور سے بجا کہ تب مشہور مسطور پھر رجوع کی طرف حدیث شفا کے ان بحث  
 کرتے رہے اس کے محال و تراویلات میں جو علماء محققین اور فضلاء مدققین متبعین  
 و متاخرین اور شراح حدیث مذکور نے بیان کئے ہیں پھر گفتگو شروع کی اسکے رواقہ  
 میں بطور جرح و تعدیل کے پھر درپے ہوئے طرف اثبات دعویٰ کے یعنی وہی حدیث  
 عائشہ رضی اللہ عنہا جس سے مانع کتابت النساء ثابت ہے اور نقل کرتے رہے اسکی  
 صحت کو حاکم وابن حجر وغیرہا مہرفن حدیث سے پھر جانچا دونوں حدیثوں کو قواعد  
 اصول پر اور علی السبیل کتبہ لکھا کہ الاول حافظ والثانی بیج پھر کہا ان الحاضر مقدم  
 علی البیج پھر جواب دیا بعض اہل دہم کو جو قرآن کی تفسیر اپنی رائے سے کرتے ہیں اور  
 یہ تفسیر بعینہ سید نعمان مفتی بغداد کی تقریر ہے بلکہ مفتی بغداد نے تو ایسا یا ایہا الذین  
 آمنوا اذا تداینتمہم بدین سے جواز کتابت پر استدلال کر لیا واللہ کا بہت ہی کچھ خاکا  
 اڑایا ہے اور بہت کچھ لے دے کی ہے اس غرض سے وہ فتویٰ بھی کتابت جوامع  
 کے اخیر میں منضم ہے باقی کیفیت اسکی کسی خاص رسالہ میں مفصلاً بیان کیجاگی  
 پھر مفتی مکہ معظمہ نے اپنے اثبات دعویٰ یعنی عدم جواز کتابت لنفسہما کے باب میں

لہ السبیل  
 اللہ لام کس  
 شہرہ

شرح تعلیم السّلم علامہ ابن السّخّیل کی عبارت نقل کی اور صرف اسی عبارت پر اکتفا نہ کیا  
بلکہ رموز الاحادیث کی عبارت نہایت زور و شور کے ساتھ نقل کی اور بعد اوسکے  
کھول کر کہا یا کہ یہ جو کچھ ہنّے کلام کیا صرف تعلیم کتابت لنفسہ میں تھا اب آگے مدرسہ  
و مایہ تعلق بھائی میں کلام ہے یہاں تک کہ بانی مدرسہ کی بھی تھوڑی خدمت کر دی ہے اور اوسکا  
حکم بھی علیحدہ بیان کر دیا ہے ومن ثناء و الاطلاع فلیمرّج الیہا مسلماً نو غور کرنے کا مقام  
ہے کہ یہ تقریر و تحریر مفتی حرم شریف کی مجوزین کتابت کے موافق ہے یا مانعین کے  
اسی پند و خیم سے کہتے تھے پھر پھر میں گئے کو ذکر لات جو ماری تو نہ ٹوٹا یا پڑ  
اب سنئے حال فتوایں خلف بن ابراہیم کا وہ باواز بلند پکار کر کہ ہے اور بھلا علی یہ  
عبارت لکھ رہے ہیں کہ ما اُجاب بہ مغلطۃ الاحناف فیہ الکفاۃ و المقتنع عند  
الانصاف اسپر بھی اگر کسی کو نظر نہ آوے تو وہ معذور ہے بندہ خدا درپیش انصاف  
سے دیکھ کہ تصحیح مفتی مکہ کی تحریر اور تحسین اوسکی تقریر پر مجوزین کتابت زنان کو مفید  
یا مانعین کو **س**چہ اعتماد کند کس بوعده ات لے گل پڑ کہ پیچو غنچہ زبان در تہ زبان داری  
باقی را جواز مفہوم مخالف کا مطلقاً لینا جیسا کہ مولف کو بعض فتوے دیکھ کر شبہ ہو  
سو عند الخفیہ جائز نہیں خصوصاً جس صورت میں قرینہ تصحیح وغیرہ کا بھی موجود ہو  
چنانچہ یہ مفسرین صواعق میں گند چکا ہے اوسکو دیکھ کر طینان کر لینا مان غلط بن  
ابراہیم اور مفتی مکہ مدوح کی تعریف میں صرف اجمال و تفصیل کا فرق ہے نہ شارد و نوکا  
ایک ہے اب سنئے حال فتوایں محمد حسین مفتی مالکی کا سو وہ بیچارے مفتی مکہ خفی کے  
ساتھ اتفاق کر رہے ہیں اور اس طرح فرما رہے ہیں کہ وہا اُجاب بہ مولا ذاً  
مفتی الاحناف فیہ الکفاۃ فلا حاجة الی التّطویل بلکہ امام مالک کا قول  
بیان فرما رہے ہیں کہ عورتوں کا کھانا اونسکے نزدیک بھی جائز نہیں باقی کیفیت  
مدرسہ و مایہ تعلق بہا کی اور بانی مدرسہ کے حال کو بالاستقلال بیان کیا ہے

نصاحت کا  
نہاں ہے

کہ اوسکا عذاب اوسکے سر پر ہے اور من سن سنۃ سیئۃ میں داخل ہے اب  
 فرمائیے کہ یہ تقریر مولوی عبدالحی صاحب کے موافق ہے یا ہمارے اور یہہ جو لوہن  
 صاحب نے کہا کہ علامہ محمد بن حسین نے تعلیم کتابت کو عورتوں سے اور محرم مردوں  
 سے مکروہ لکھا ہے غالباً کراہت تنزیہی مراد ہے اور اجنبی مردوں سے حرام ہے البتہ  
 میں کہتا ہوں کہ شاید مفتی صاحب آپ سے خواب میں کہ گئے ہونگے کہ ہماری غرض  
 یہاں کراہت سے کراہت تنزیہی ہے مثل مشہور ہے الغریق یاخذ باخشیش  
 بندۂ خدا کہیں ایسے لنگڑے استدلال میدان مناظرہ کو طے کر سکتے ہیں۔ اب  
 سنئے حال علامہ محمد سعید کا بخٹکے نسبت آپ فرماتے ہیں کہ انکا بھی مسلک  
 ہے جناب مولف صاحب وہ بیچارے تو خود ابن مسعود رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی  
 نقل کر رہے ہیں اور مدرسہ و ماتعلق بہا کی حرمت ثابت کر رہے ہیں خدا جانے  
 آپ کیا بے تکی گار رہے ہیں رہا حکم بانی مدرسہ کا اوسکو مقید کر کے بیان کیا  
 ہے باقی مصححین مدرسین مکہ معظمہ کی تحریر جو اپنے دیکھی کہ وہ سب مفتی مکہ  
 کے ہمزبان ہیں اوسکو دیکھتے ہی آپ کی کھل گئیں اور بجز سکوت کچھ بن نہ پڑی  
 مگر بخواہے کلام نیش کثردم نہ از یہ کین است بمقتضای طبیعتش اینست  
 سوان علماء کی تحریر کا نام آپ نے معمولی تصحیحین رکھ لیا عمت دراز باد کہ انہم  
 غنیمت است ہم عرض کرتے ہیں کہ مولانا محمد صالح بن صدیق بحال حنفی مفتی مکہ  
 معظمہ کی تحریر سدید سے حدیث عدم جواز کا پایہ صحت ضعیف پایا جاتا ہے چنانچہ  
 فرماتے ہیں وَمَا قَالْ بَعْضُهُمْ مِنْ اَنْ اَلْحَدِيثَ الَّذِي يَنْقُلُوْنَهٗ فِي بَابِ  
 مِّنْعِ التَّعْلِيْمِ مَرْدُوْدٌ كَمَا فِي تَذْكِرَةِ مَوْضُوْعَاتِ مَوْلَانَا شَيْخِ مُحَمَّدٍ طَاهِرٍ فَلْيَعْلَمْ اَنَّهُ  
 لَيْسَ كَذَلِكَ بِالْاِتِّفَاقِ بَلْ هُوَ صَحِيْحٌ عِنْدَ الْحَاكِمِ وَغَيْرِهِ اَوْرِ حَدِيْثُ جَوَازِ تَعْلِيْمِ  
 كِي صَحْتِ مِّنْ كَلَامِ نَمِيْنٍ - استدلال کے وقت نفس دلیل کی قوت و ضعف پر نظر

ڈالی جاتی ہے۔ جب دلیل مثبت قوی ہے تو وہ بالضرور نافی پر مقدم ہوگی یہی  
یہ بات کہ حافظ بیچ پر مقدم ہے یہ نہایت سچی بات ہے مگر ایسے وقت جب دونوں کا  
رتبہ قوت یا ضعف میں مساوی ہو۔ اگر دلیل حافظ ضعیف ہے تو وہ بیچ پر جو قوی  
دلیل سے ثابت ہو کیونکہ مقدم ہوگی۔ یہی حال درمفاسد و جلب منافع کا ہے  
جب درمفاسد کی دلیل ضعیف ہے تو جلب نفع کیونچھوڑا جاوے۔ مولانا مفتی  
نے شرح مصابیح ابن ملک حنفی سے بعد نقل حدیث جواز تعلیم کتابت کے یوں نقل  
کرتے ہیں وہنا بدیل علیٰ تعلیم النساء الکتابۃ غیر مکر وہ اور اسپر کوئی جرح نہیں کی تو  
اب فرمائیے کہ تعلیم کتابت کا جواز اس سے زیادہ کیا ثابت ہونا چاہیے۔ علامہ  
خلف بن ابراہیم مفتی خنابلہ نے تو تعلیم کتابت کو ہیئت خاص کے ساتھ جبین  
محرمات عدیدہ کا ارتکاب ہو بخاظا دون محرمات کے ناجائز تحریر فرمایا ہے۔ نفس جواز  
یا عدم جواز تعلیم کتابت سے کچھ بحث نہیں کی ذیل میں تحریر فرمایا ہے ما اجاب  
بہ مولانا مفتی الاحناف فیہ الکفایۃ ظاہر اس کے مطلب یہ ہیں کہ جس امر  
خاص میں منفی خنابلہ نے تحریر فرمایا ہے۔ اگر ہم تعلیم کر لیں کہ ہر امر میں اونھوں  
نے کفایت سمجھی ہے تو منفی اخاف نے جواز تعلیم کتابت کو بھی تو لکھا ہے تو  
اس میں بھی کفایت ہی کفایت سمجھی جاتی ہے۔ علامہ محمد بن حسین مفتی مالکی کے کلام  
میں قسم کراہت کی تصریح نہیں ہے۔ یہ ممکن ہے کہ کراہت سے تشریحی مراد ہو۔  
اذ اجاء الاحتمال بطل الاستدلال اگر تشریحی مراد ہے تو میں پوچھتا ہوں کہ  
اسپر کیا دلیل ہے۔ اشتہار میں جو محمد حسین مفتی مالکی لکھتے ہیں۔ یہ کون شخص  
ہیں دستخط و مہر میں تو محمد بن حسین ہے۔ پھر انکو بے چارہ بھی لکھا ہے جو تو ہیں کا  
کلمہ ہے۔ مفتی حرم شریف کی نسبت ایسے نامہذب لفظ کا استعمال ہرگز جائز  
نہ تھا۔ خصوصاً جب ان کا کلام استناداً ذکر کیا جاتا ہے۔

لفظ بیچارہ باین عالم مفتی گفتی خون ایشان کہ رواداشت کہ صید حرم اند  
 اور اگر سچ منج علامہ محمد بن حسین مفتی مالکی بیچارے اور تمھارے نزدیک حقیر  
 آدمی ہیں تو ایسے شخص کا کلام خصم کب تسلیم کرے گا۔ ابن رشد مالکی کے  
 سوانح عمری دیکھنے سے ظاہر ہوتا ہے کہ یہ شخص مجروح ہے۔ بالفرض اگر  
 مالکی مذہب میں یہ مکروہ ہوا تو پھر کیا حنفی کے نزدیک بھی مکروہ ہو جائے گا۔  
 علامہ محمد سعید مفتی شافعیہ باستدلال حدیث لقمان جو حضرت ابن مسعود رضی  
 سے مروی ہے نفس تعلیم کتابت کو مکروہ تحریر فرماتے ہیں اسکی کیفیت تنقیح میں  
 لکھی گئی ہے۔ بڑا فحش ہے کہ ایسے عالی رتبہ مفتی بھی بیچارے بنائے گئے ہیں  
 مفتیان حرم کی توہین و تہجین سے کیا فائدہ

سنین جو آتا ہے فرماتے ہیں آپ کہہ نہیں سکتا یہ خواجھی نہیں  
 جن سے ہے اونسے ہے یہ بات چیت مفتیوں سے گفتگو اچھی نہیں  
 ایسی سبک باتوں سے نہ دوست خوش ہوتے ہیں نہ دشمن۔ چونکہ انکی تقریر  
 مدعائے شہر کے مخالف ہے اسی وجہ سے انکو محاذ اللہ صلواتین سنائی  
 جاتی ہیں۔ اگر حسب مراد سمجھے جائے تو خصم کے مقابلہ میں انکی رسوائی کیوں  
 کی جاتی۔ علامہ حسن عرب۔ علامہ عبدالقادر۔ علامہ عباس بن جعفر۔ مولوی  
 محمد عبدالحق۔ علامہ خلیل بن ابراہیم۔ محمد ایوب۔ مولوی محمد رحمت اللہ صاحب۔  
 نے کوئی تقریر اپنی طرف سے نہیں لکھی ہے مفتیان بلد حرام کی تصحیح کی ہے  
 جسکی کیفیت اسکے پہلے لکھی گئی۔ علمائے مصر سے علامہ عبدالعظیم خلیل حنفی  
 علامہ ابراہیم مصباحی حنفی۔ علی احمد شافعی۔ عورتوں کی تعلیم کتابت کو مکروہ جانتے ہیں  
 لیکن کراہت کے غالباً کراہت تشریحی مراد ہے علامہ محمد سباعی مالکی کے  
 کلام سے ظاہر ہوتا ہے کہ صغیرہ کو تعلیم کتابت جائز ہے مراہقات کو مکروہ



جب فتنہ پایا جاتا ہو تو حرام ہے۔ علامہ سید نعمان مفتی بغداد تو صاف طور پر جواز کے قائل ہیں۔ مولوی عبد العلی قاری۔ عدم تعلیم کو اولے لکھتے ہیں۔ مولوی محمد راغب تحریر فرماتے ہیں ہاں اگر کوئی خاص رشتہ دار عورت مثل باپ یا خاوند وغیرہ کے مصلحت دینی یا دنیوی کے واسطے سکھاوے اور مرقعہ و محل فساد سے بھی تمیز کرے مضائقہ نہیں۔ مولوی فیض عالم لکھتے ہیں و ابن حجر و قناد خود بعد از او حدیث شفا بن عبد اللہ تحریر فرمودہ لیس فیہ دلالت علی طلب تعلیم من الکتابۃ و انما فیہ دلیل علی جواز تعلیم من الکتابۃ اس سے صاف ظاہر ہے کہ ابن حجر حدیث سے جواز تعلیم کتابت سمجھتے ہیں۔ مولوی محمد غوث لکھتے ہیں اما کتابت پس بموجب باب الاکرم الذی علم بالتعلم نعتی عظمی است اما موقوف بر شرط است و دین مانہ وجود شرط مفقود است پس رفتن زنان بالا از ہشت سالہ در مدرسہ و مساجد و یاد خانہ امان این زمان حرام و بے دینی است اس سے ظاہر ہے کہ جب شرط پائی جاوے تو اپنے محارم سے تعلیم کتابت جائز ہے۔ مولوی عبد القادر صاحب تحریر فرماتے ہیں طائفہ برانند کہ بدلیل حدیث عن عائشۃ رضی اللہ عنہا قالت قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم لا تنزلوہن الغرف و لا تعلمہن الکتابۃ الخ درست نیست و حدیث معارضش را غیر معمول بہ شمارند۔ اما من اگر بہر دو معمول بہ و غیر معارض ہم گویم تا ہم با ثبات دعوی ہم عاجز نیم کہ حدیث نہی بہ عمومیت خود ثابت و قائم است و حدیث جواز بقاعدہ خصوص منہ البعض بر خصوصیت خود دال فاندفع مدہ القیل و القال فکیف التعارض بینہما بل للتطبیق وقع فیہما پس اگر کسے بر عایت مخصوصیت تعلیم کتابت کردن تواند و منفی اے الفساد را یکن باشد یعنی اگر بتوسط زنان ثقہ مثل مادر و مادر مادر و مادر پدر و خالہ و خواہر دختران یا والد و جد و زوج بخانہ تعلیم کتابت و غیرہ کردن تواند

البتہ ابا قحش ازین حدیث علمی الخ ثابت شدن تواند که مذہب الیہ الخطابی و  
قال فیہ دلیل علی ان تعلیم النساء الکتابۃ غیر مکروہ بناء علیہ اکثر اکابر زمان و اصاغر  
دوران بنحانہ همان طور تعلیم می دهند) یعنی اس مقام پر جس قدر عبارت مفتیوں  
کی نقل کی ہے اس سے ظاہر ہے کہ فتاویٰ کی عبارت بے سمجھے  
نقل کی گئی ہے یہ عبارتیں جو لکھی گئی ہیں وہ مدعی کے لیے سخت مضر ہیں اور  
خصم کے واسطے مفید اگر تطبیق کی یہ صورت بیان کی جاوے جیسے مولوی  
عبد القادر صاحب نے لکھی ہے تو مسلک صاف ہو جاتا ہے خلاف کا پردہ اٹھ  
جاتا ہے نہیں تو ان فتاویٰ کی نسبت بھی کہا جاوے گا کہ اذ تعارضنا ساقطاً  
۵ پوچھے اگر مجھے کوئی مشہر کا جھوٹا سیخ ۴ دو دلیلوں سے یہ کہتے ہیں دعویٰ جھوٹا سیخ  
ایسی تحریر و نسخہ میرا اعتقاد اب اٹھ گیا ۴ منہ میں ہیں دو دوزبانیں دل میں کیا جھوٹا سیخ  
بے سبب ان ابروؤں کے نیچے میں بل نہیں ۴ میرے جانب سے کسی نے کچھ لگایا جھوٹا سیخ  
انصاف سے فرمائے کہ جب فتاویٰ کی یہ کیفیت تھی تو انکو نقل کر کے بیٹھے بٹھائے  
کیون جواب دی اپنے ذمہ لے لی۔ اب فتاویٰ کا نہ اقرار ہو سکتا نہ انکار یہ تو  
گلے کے مار ہو گئے۔ اب میں اس تحریر کو اس بیان پر ختم کیا چاہتا ہوں کہ شہاد  
کے اخیر میں لکھا ہے کہ (یہ چند سطور ہمنہ قلم برداشتہ بطور اشتہار واسطے  
اظہار جعل سازی و افتراء پر دازی مولف رسالہ تنقیح البیان کے لکھ دیے ہیں  
تاکہ مسلمانوں کو معلوم ہو جاوے کہ رسالہ تنقیح البیان بغرض نفسانیت و  
انانیت لوگوں کے کہنے سے یا کسی اور غرض سے لکھا گیا ہے لائق اعتماد اور  
قابل اعتبار کسی دیندار کے نہیں ہے) واہ واہ کیا کہنا ہے اشتہار اظہار  
جعل سازی و افتراء پر دازی کے لئے ہے اظہار اثبات نفسانیت و انانیت کے واسطے  
۵ پہلے تو روضہ گل بیچنس کے انڈے سے نکال ۴ پھر جوا جزا ہیں وہ

کل بھینس کے اندر سے نکال دے اگر واقع میں کسے کے کہنے سننے سے یہ سوال  
 لکھا گیا ہے تو نفسانیت و انانیت یعنی چہ ہم لوگوں کے طرف سے بد  
 نہیں ہے۔ بحث آپ لوگ گالی گفتار پر آگئے ہیں۔ ناحق بیٹھے بٹھائے  
 گالیان سن رہا ہوں۔ اہل حق کی طرف سے جو کچھ لکھا جاتا ہے بطور حفا  
 خود اختیار ہی ہے۔ جب دل کھول کر کوئی مضمون لکھوں کا خدا کی قدرت  
 نظر آئے گی۔

یہ وہ نامے ہیں جو لب تک آئیں گے  
 ایسے موقع پر اڑھاتے ہیں ستم  
 تم تو کیا ہو آسمان اہل جاہل  
 کچھ تو سمجھیں گے کبھی شرما تین گے



